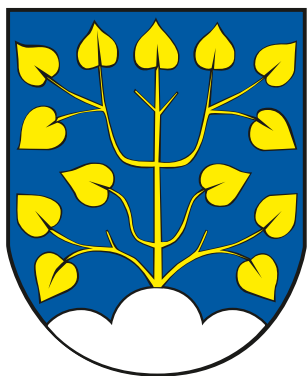




Weißenberg *aktuell*

Amtsblatt
der Stadt Weißenberg
Landkreis Bautzen

mit den Ortsteilen Belgern, Cortnitz, Drehsa, Grube, Gröditz, Kotitz, Lauske,
Maltitz, Nechern, Nostitz, Särka, Spittel, Weicha, Wuischke, Wurschen

Nummer 3

Jahrgang 36

Freitag, 20. März 2026

Foto: pixabay.de

Osterzeit!

Im Namen der Stadtverwaltung
und aller Mitarbeiter wünsche ich
Ihnen und Ihrer Familie
ein frohes Osterfest.

**Ihr Jürgen Arlt
Bürgermeister**

Wir gratulieren



Die Stadtverwaltung Weißenberg gratuliert in den Monaten März und April 2026 allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht alles Gute und viel Lebensfreude!

Petra Voll	am 31.03	zum 70. Geburtstag
Särka		
Gert Baumert	am 04.04.	zum 75. Geburtstag
Weißenberg		



Informationen aus dem Rathaus

Die nächste Ausgabe erscheint am
Freitag, dem 17. April 2026

Redaktions- und Annahmeschluss ist
Freitag, der 10. April 2026

Die übernächste Ausgabe erscheint am
Freitag, dem 15. Mai 2026

Redaktions- und Annahmeschluss ist
Donnerstag, der 7. Mai 2026

Aus der Arbeit des Stadtrates

2. Stadtratssitzung

am 26. Februar fand im Ratssaal die zweite öffentliche Ratssitzung 2026 mit folgenden Beschlüssen statt

Maßnahmemeldung für das Sondervermögen

Der Bund stellt den Ländern im Rahmen des Länder- und Kommunal-Infrastrukturfinanzierungsgesetzes (LuKIFG) insgesamt 100 Mrd. € für Infrastrukturinvestitionen zur Verfügung. Ziel ist insbesondere die Stärkung der öffentlichen Infrastruktur in kommunaler Zuständigkeit, u. a. im Bereich Bevölkerungsschutz.

Der Freistaat Sachsen erhält hieraus rund 4,838 Mrd. €, die über den sogenannten Sachsenfonds auch den Kommunen zugutekommen sollen. Die Mittel dienen ausdrücklich Investitionen, u. a. im Brand- und Katastrophenschutz. Der Landkreis Bautzen fordert die Gemeinden auf, kurzfristig geeignete Maßnahmen zur Aufnahme in die Vorhabenliste zu benennen (Meldung bis 30. April).

Das Vorhaben Neubau Feuerwehrhaus Wuschen- Drehsa erfüllt die Förderkriterien vollständig:

- kommunale Infrastrukturmaßnahme im Bereich Bevölkerungsschutz / Feuerwehr
- investive Baumaßnahme
- langfristige Nutzung zur Sicherung der Daseinsvorsorge
- Mindestinvestitionsvolumen erfüllt
- Beginn nach dem 01.01.2025 möglich

Damit handelt es sich um ein typisches Förderprojekt im Sinne des Sondervermögens.

Es wird vorgeschlagen, den Neubau des Feuerwehrhauses Wuschen-Drehsa hierfür anzumelden. Das Vorhaben erfüllt die grundsätzlichen Förderkriterien, insbesondere als Maßnahme des Brand- und Katastrophenschutzes mit einem deutlich über dem Mindestvolumen liegenden Investitionsumfang.

Für die Stadt Weißenberg ist nach derzeitiger Einwohnerverteilung eine Förderung von etwa 270.000 € zu erwarten. Die Anmeldung erfolgt zunächst nur für die erste Förderperiode. Eine spätere Anpassung der Vorhabenlisten bleibt möglich. Die endgültigen Förderbedingungen sind zwar noch nicht vollständig beschlossen, jedoch bestehen keine erkennbaren Risiken für die Stadt:

- das Mindestinvestitionsvolumen wird deutlich überschritten,
- eine unzulässige Doppelförderung ist ausgeschlossen,
- ein zu erbringender Eigenanteil verbleibt in jedem Fall bei der Stadt.

Die bereits eingeplanten Eigenmittel könnten im Förderfall ersetzt werden und stünden damit für andere Investitionen bzw. als finanzielle Reserve zur Verfügung. Die Anmeldung der Maßnahme ist daher risikolos, eröffnet jedoch eine erhebliche finanzielle Entlastung.

Der Stadtrat der Stadt Weißenberg beschließt, das Vorhaben Feuerwehrhaus Wuschen-Drehsa fristgerecht zur Aufnahme in die Vorhabenliste des Landkreises Bautzen im Rahmen des Sondervermögens „Infrastruktur und Klimaneutralität“ (Sachsenfonds) anzumelden. Die Verwaltung wird beauftragt, alle hierfür erforderlichen Unterlagen einzureichen und das Vorhaben gegenüber dem Landkreis Bautzen zu benennen.

Verkauf des Herrenhauses Särka 1 mit einem Teil des Nebengebäudes Särka 9

Im März 2024 beschloss der Stadtrat den Verkauf des Herrenhauses in Särka zusammen mit einem Teil des Gebäudes Särka 9. Wie im Beschluss festgelegt wurde der Wert durch Gutachten ermittelt.

Eine Ausschreibung des Verkaufs erfolgte im Amtsblatt „Weißenberg aktuell“ Nummer 6 vom 21.06.2024. Es gab zwei Kaufinteressenten, einer davon war von seinem Kaufinteresse zurückgetreten. Es verbleibt ein Kaufinteressent, Herr Maik Wehlend aus Särka. Bedingung war, dass ein Konzept zur Nutzung und Sanierung vorgelegt werden musste. Das vom Käufer vorgelegte Nutzungskonzept sieht eine Wohnnutzung im Herrenhaus und die Anbringung einer PV-Anlage auf dem anderen Gebäude vor.

Am 12.02.2026 wurde der Verkauf noch einmal im Technischen Ausschuss vorgestellt und beraten.

Aufgrund der aktuell vorhandenen Flurstückslage muss das zu verkaufende Grundstück inklusive der Gebäude neu vermessen werden. Die zu veräußernde Fläche wird aus Teilflächen der Flurstücke 214/18; 214/20 und 214/22 der Gem. Särka gebildet. Die Verwaltung empfiehlt, den Verkauf des Grundstücks zur Wiedernutzbarmachung und Erhaltung des historischen Gebäudes, was die Stadt Weißenberg aus eigenen Mitteln nicht stemmen könnte. Die Einsparung von Bau- und Unterhaltungs- sowie Verwaltungskosten ist ebenfalls ein positiver Nebeneffekt.

Der Stadtrat beschloss den Verkauf des Herrenhauses Särka 1 und eines Teils des Gebäudes Särka 9 sowie Teilflächen der Flurstücke 214/18; 214/20 und 214/22 der Gem. Särka zu einem Preis von 39.600,00 EUR.

Einziehung eines Abschnittes der Ortsstraße Nr. 51 „Särka, Schloßplatz

Im Jahr 1996 wurde die Ortsstraße mit der Bestandsblattnummer 51 (OS 51) und der Bezeichnung „Särka, Schloßplatz“ erstmalig in das Straßenbestandsverzeichnis der Stadt Weißenberg aufgenommen. Bereits damals wurde sie im heutigen Verlauf erfasst. Der Straßenbaulastträger ist gemäß § 44 Abs. 1 S. 3 in Verbindung mit § 3 Abs. 1 Nr. 3 Bst. b SächsStrG die Stadt Weißenberg.

Beim nördlichen Teil zwischen den Knotenpunkten SA226 und SA227 handelt es sich um ein etwa 40 Meter langes, mit Asphalt befestigtes Stück Straße, welches als nordöstliche Zufahrt auf den Schloßplatz dient.

Der Schloßplatz ist nordwestlich durch den derzeitigen beschränkt öffentlich Weg mit der Bestandsblattnummer 24 (BÖW 24) „Särka, Zufahrt zu Born/Krassa“ erschlossen.

Demnach bestehen also zwei Erschließungen zum „Schloßplatz“. Die nordöstliche Erschließung durch die OS 51 dient lediglich dem vorderen Teil des Gebäudes Särka 9, welches zusammen mit dem Herrenhaus – Särka 1 – verkauft werden soll.

Nach dem Eigentumsgrundsatz gem. § 13 Abs. 1 SächsStrG soll der Träger der Straßenbaulast das Eigentum an den der Straße dienenden Grundstücken erwerben. Da sich das Grundstück derzeit im Besitz der Stadt Weißenberg befindet, kann dieses also in der vorliegenden Form nicht mit dem der gewidmeten Straße dienenden Teil verkauft werden.

Nach § 8 Abs. 2 S. 1 Alt. 2 SächsStrG soll eine Straße eingezogen werden, wenn überwiegende Gründe des öffentlichen Wohls vorliegen.

Als überwiegender Grund des öffentlichen Wohls kann auch die Wahrung privater Interessen angesehen werden. Dies ist insbesondere dann zu betrachten, wenn die öffentlichen Gründe ein Übergewicht gegenüber dem Verkehrsbedürfnis zum Erhalt der Straße haben (vgl. Hinweise des Landratsamtes Bautzen zu Einziehung oder Teileinziehung – Stand 25.02.2021).

Wie beschrieben, besteht das Anliegerbedürfnis hinsichtlich der Erschließung ausschließlich für die Hausnummer 9, welche ebenfalls in das Eigentum des Käufers übergeht. Die Erschließung der übrigen Anlieger inkl. der Feuerwehr ist weiter über die nordwestliche Einfahrt (BÖW 24) gesichert. Somit besteht also kein zwingendes Verkehrsbedürfnis zum Erhalt der Straße und das private Interesse zur Gewährleistung der Rechts- und Planungssicherheit des Erwerbers überwiegt.

Der Stadtrat beschloss die Einziehung des Abschnitts zwischen den Knotenpunkten SA226 (südl.) und SA227 (nördl.) und beauftragt die Verwaltung mit der Einleitung und Umsetzung des Verfahrens.

Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzepts der Stadt Weißenberg

Die Stadt Weißenberg ist gesetzlich verpflichtet, eine ordnungsgemäße Abwasserbeseitigung sicherzustellen. Grundlage hierfür ist das Abwasserbeseitigungskonzept als strategisches Planungsinstrument.

Das bestehende Konzept bildet die aktuellen Rahmenbedingungen nur noch eingeschränkt ab. Insbesondere Bevölkerungsrückgang, Leerstände, veränderte Nutzungen sowie steigende Investitions- und Betriebskosten erfordern eine Neubewertung der bisherigen Entsorgungsstrukturen.

Ziel der Fortschreibung ist es, die Abwasserentsorgung der Stadt Weißenberg langfristig wirtschaftlich tragfähig zu gestalten. Dabei sollen Investitionen dort konzentriert werden, wo sie dauerhaft ausgelastet und finanzierbar sind. Das fortgeschriebene Abwasserbeseitigungskonzept soll insbesondere:

- kostenintensive Überdimensionierungen vermeiden,
- den wirtschaftlichen Vergleich zwischen zentraler und dezentraler Abwasserentsorgung ermöglichen,
- einen verlässlichen Rahmen für Gebühren- und Beitragsstabilität schaffen,
- Planungssicherheit für künftige Investitionsentscheidungen bieten.

Das Konzept dient ausdrücklich als Entscheidungsgrundlage für einen verantwortungsvollen Umgang mit kommunalen Finanzmitteln.

Der Stadtrat der Stadt Weißenberg beschließt die Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzepts unter besonderer Berücksichtigung der langfristigen Wirtschaftlichkeit der Abwasserentsorgung.

Die Verwaltung wird beauftragt, das bestehende Abwasserbeseitigungskonzept unter Einbeziehung einer Wirtschaftlichkeitsbetrachtung zentraler und dezentraler Entsorgungsvarianten fortzuschreiben, die hierfür erforderlichen Abstimmungen mit den zuständigen Fachbehörden und Aufgabenträgern durchzuführen und dem Stadtrat das fortgeschriebene Abwasserbeseitigungskonzept zur Beschlussfassung vorzulegen.

Einladung zur nächsten Stadtratssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Stadtrates findet am **Donnerstag, den 26. März 2026, um 19:00 Uhr** im **Sitzungssaal im Rathaus** der Stadt Weißenberg statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der ortsüblichen Bekanntmachung auf der Internetseite der Stadt Weißenberg unter www.stadt-weissenberg.de/rathausverwaltung/stadtrat im Link zum Bürgerinformationssystem.

Sie können auch den QR-Code abscanen und gelangen direkt auf die Internetseite.

Die Bürgerschaft ist herzlich dazu eingeladen.

Jürgen Arlt
Bürgermeister



Informationen aus dem Bürgerbüro

Einstellung der Vordrucke zur Steuererklärung ab 2027

Das Landesamt für Steuern und Finanzen informiert, dass ab dem Jahr 2027 die Auslieferung von Vordrucken für die Einkommensteuererklärung an die Städte und Gemeinden eingestellt werden soll.

Den Bürger und Bürgerinnen steht das 24-Stunden-Serviceportal „Mein ELSTER“ jederzeit zur Erstellung und Abgabe der Steuererklärung zur Verfügung. Eine Mehrzahl der Bürger in Sachsen (78 %) verwendet bereits ELSTER zur Abgabe ihrer Steuererklärung.

Möchten Sie ihre Steuererklärung weiterhin in Papierform abgeben, erhalten Sie die erforderlichen Vordrucke im Finanzamt Bautzen oder Sie können sich diese im Internet unter www.formulare-bfinv.de abrufen. Eine weitere Möglichkeit besteht dabei, auf sämtliche Steuererklärungen im Portal „Mein ELSTER“ zuzugreifen und die Erklärungen digital zu bearbeiten.

Stadtverwaltung Weißenberg

Informationen aus der Stadtkasse

Information

zur Abwassergebührenabrechnung

Der Stadtrat der Stadt Weißenberg hat beschlossen, die **Abrechnung der Abwassergebühren künftig durch die Kreiswerke Bautzen Wasserversorgung GmbH durchführen zu lassen**. Hintergrund ist eine organisatorische Neuordnung der Abwassergebührenabrechnung innerhalb der Stadtverwaltung.

Alle Abwasserkunden der Stadt Weißenberg wurden zum Jahreswechsel gebeten, ihre **Wasserzählerstände abzu- lesen und zu melden**. Auf dieser Grundlage wird derzeit die **Abschlussrechnung für das Abrechnungsjahr 2025 zum Stand 31.12.2025** erstellt.

Die Zustellung dieser Abschlussrechnungen erfolgt **voraussichtlich ab Ende März 2026 per Post**.

Ab dem **01.01.2026** wird die Abwassergebührenabrechnung für die Stadt Weißenberg durch die **Kreiswerke Bautzen Wasserversorgung GmbH** durchgeführt.

Aufgrund der derzeit laufenden technischen Umstellung wurde der **erste Abschlag für das Jahr 2026 voraussichtlich nicht – wie üblich – im Februar eingezogen**, sondern wird **gemeinsam mit dem zweiten Quartalsabschlag erhoben**.

Wichtiger Hinweis

Bitte nehmen Sie für das Jahr 2026 zunächst keine Überweisungen vor, bis Ihnen der neue **Gebührenbescheid mit den festgesetzten Abschlagszahlungen** zugegangen ist.

Die entsprechenden **Gebührenbescheide werden durch die Kreiswerke Bautzen Wasserversorgung GmbH versandt**.

Mit diesen Bescheiden erhalten Sie gleichzeitig auch die **Unterlagen zur Erteilung einer Einzugsermächtigung (SEPA-Lastschriftmandat)**.

Die entsprechenden Informationen werden Ihnen **bereits als Beilage zu den Abschlussrechnungen für das Jahr 2025** zugesandt, die Ihnen voraussichtlich **ab Ende März 2026** zugehen.

Häufige Fragen

Warum erhalte ich zwei Abschläge gleichzeitig?

Aufgrund der technischen Umstellung der Abrechnung wird der erste Abschlag 2026 voraussichtlich gemeinsam mit dem zweiten Quartalsabschlag erhoben.

Muss ich jetzt etwas unternehmen?

Nein. Bitte warten Sie zunächst den neuen Gebührenbescheid der Kreiswerke Bautzen ab.

Soll ich bereits Abschläge für 2026 überweisen?

Nein. Bitte **überweisen Sie zunächst keine Beträge für das Jahr 2026**, bis Ihnen der neue Gebührenbescheid zugegangen ist.

*Stadt Weißenberg
Der Bürgermeister*

Informationen aus dem Bereich Ordnung und Sicherheit

Sprechstunde der Bürgerpolizei

Die Bürgerpolizei lädt immer am zweiten Dienstag jeden Monats zwischen **15 und 17 Uhr** im Rathaus der Stadt Weißenberg zu einer **Sprechstunde** ein. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht erforderlich.

Nächsten Termine: 14. April 2026 und 12. Mai 2026

Stadtverwaltung Weißenberg

Sonstiges

Mobile Beratung der Verbraucherzentrale

Jeden ersten Dienstag im Monat, in der Zeit von **8 bis 12 Uhr**, hält der Beratungsbus der Verbraucherzentrale Sachsen e.V. auf dem Marktplatz in Weißenberg.

Nächster Termin: 7. April 2026

Stadtverwaltung Weißenberg

Afrikanische Schweinepest – Aufhebung im Landkreis Bautzen

Ab dem 3. März 2026 gibt es im Landkreis Bautzen keine Pufferzonen (Sperrzone 1) mehr. Der Landkreis Bautzen gilt somit als seuchenfrei.

Die Beschilderung wird abgenommen und die Zäunungen werden planmäßig zurückgebaut.

Erleichterungen für:

Hausschweinehalter – Es wird keine Genehmigung bzw. Gesundheitsbescheinigung bzgl. der ASP-Freiheit für das Verbringen benötigt. Schlachtbetriebe können wieder selbstständig ausgesucht werden.

Jäger – Erlegtes Schwarzwild darf wieder unbegrenzt vermarktet werden. Die Entsorgungspflicht für Fall- und Unfallwild sowie Aufbruch und Schwarte entfällt, allerdings gelten die Untersuchungspflichten (ASP- und Trichinenuntersuchung) unverändert fort.

Die Kostenfreiheit für die Kadaverentsorgung bei einer eigenen Entsorgungstonne entfällt.

Kadaversammelpunkte werden geschlossen und zurückgebaut.

Vielen Dank für Unterstützung und für die Erduldung und Umsetzung der Schutzmaßnahmen.

Stadtverwaltung Weißenberg

Wasser- und Bodenanalysen

Am **Montag, den 30. März 2026** bietet die AfU e.V. (Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie e.V., Mittweida) die Möglichkeit in der Zeit von **11.00 Uhr – 12.00 Uhr** in Weißenberg, in der Stadtverwaltung, August-Bebel-Platz 1 Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen.

Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1 Liter) in einer Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter z.B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden.

Besuchen Sie uns auf www.stadt-weissenberg.de

Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

Wochenmarkt in Weißenberg zu Ostern 2026

Bitte beachten Sie, dass der **Wochenmarkt in Weißenberg am Freitag, den 3. April 2026**, aufgrund des **Karfreitags** nicht stattfindet.

Damit Sie dennoch frische Waren und regionale Spezialitäten erwerben können, öffnen die Händler **bereits am Donnerstag, den 2. April 2026**, von **ca. 7:00 bis 11:00 Uhr** ihre Stände.

Hinweise für Ihren Marktbesuch:

Nicht alle Händler sind am Ausweichtermin vertreten – informieren Sie sich ggf. vorab an den Ständen.

Frisches Obst und Gemüse auf dem Wochenmarkt!

Ab April dürfen Sie sich **jeden Freitag** auf frische, saisonale Produkte an Obst und Gemüse freuen.

Der Marktstand ist bis Oktober für Sie geöffnet, sodass Sie während der gesamten Saison wöchentlich frische Produkte kaufen können. Kommen Sie vorbei und entdecken Sie die Vielfalt der Produkte!

Stadtverwaltung Weißenberg

Rita Köhler - Ein Abschied ist stets ein Neubeginn

Mit dem Schritt in den Ruhestand öffnet sich für viele ein neues Kapitel im Leben – ein Kapitel, das Freiheit, Ruhe und zahlreiche neue Möglichkeiten verspricht. Es ist die Zeit, in der all die Momente der Entschleunigung und des Genusses, die oft im hektischen Arbeitsalltag zu kurz kommen, endlich Raum finden dürfen.

Rita Köhler hat über 20 Jahre lang mit ihrem Einsatz und ihrem Fachwissen die Stadtkasse der Stadtverwaltung Weißenberg geprägt. Sie war nicht nur eine zuverlässige Mitarbeiterin, sondern auch eine wahre Stütze für die Kollegen und die Bürger, die stets auf ihre hilfsbereite und freundliche Art zählen konnten. Ihr Engagement und ihre Leidenschaft für die Arbeit haben die Stadtverwaltung und das tägliche Miteinander bereichert.

Für viele von uns wird sie nicht nur als Kollegin, sondern auch als vertraute Mitarbeiterin der Stadtverwaltung in Erinnerung bleiben.

Nun beginnt für Frau Köhler ein neuer Lebensabschnitt. Wir danken ihr für ihre engagierte und stets zuverlässige Mitarbeit. Mit großem Respekt blicken wir auf die vielen Jahre der Zusammenarbeit zurück.

Für die Zukunft wünschen wir ihr alles erdenklich Gute: viel Gesundheit, Freude und Momente voller Glück. Möge sie diese Zeit mit ihrer Familie genießen und in vollen Zügen das tun, was sie schon immer tun wollte. Möge der Ruhestand ebenso erfüllend und reich an schönen Erlebnissen sein wie ihre Jahre bei uns.

*Der Bürgermeister und
die Mitarbeiter der Stadtverwaltung Weißenberg*

Öffentliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung der Wahl und Aufforderung zur Bewerbung für das Amt des Friedensrichters gem. § 6 Sächsisches Schieds- und Gütestellengesetz

Die Wahlperiode des bisherigen Friedensrichters der Stadt Weißenberg endet am 20.01.2027. Die Stadt Weißenberg sucht verantwortungsbewusste und interessierte Einwohner für die bevorstehende Wahl durch den Stadtrat Weißenberg als Friedensrichterin/Friedensrichter für den Schiedsstellenbezirk Weißenberg im Ehrenamt.

Aufgaben der Friedensrichterin oder des Friedensrichters sind, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten – vermögens- und strafrechtlicher Art – zu schlichten und im Schlichtungsverfahren einen Vergleich herbeizuführen. Die Aufgabenpalette der Friedensrichterin/des Friedensrichters ist vielfältig und umfasst beispielsweise Nachbarschaftsstreitigkeiten, Ärger mit dem Vermieter, bürgerliche Rechtsstreitigkeiten über vermögensrechtliche Ansprüche oder über nichtvermögensrechtliche Ansprüche wegen der Verletzung der persönlichen Ehre.

Anforderungen:

Voraussetzung für die Wahl zum Friedensrichter entsprechend § 4 Sächsischem Schieds- und Gütestellengesetz sind:

(1) Der Friedensrichter muss nach seiner Persönlichkeit und seinen Fähigkeiten für das Amt geeignet sein.

(2) Friedensrichter kann nicht sein, wer

1. als Rechtsanwalt zugelassen oder als Notar bestellt ist;
2. die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausübt;
3. das Amt eines Berufsrichters oder Staatsanwalts ausübt oder als Polizei- oder Justizbediensteter tätig ist.

(3) Friedensrichter kann ferner nicht sein, wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt oder durch gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.

(4) Friedensrichter soll nicht sein, wer

1. bei Beginn der Amtsperiode das 30. Lebensjahr noch nicht oder das 70. Lebensjahr schon vollendet haben wird;
2. nicht in dem Bezirk der Schiedsstelle wohnt;
3. gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstoßen hat, insbesondere die im Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966 gewährleisteten Menschenrechte oder die in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte vom 10. Dezember 1948 enthaltenen Grundsätze verletzt hat oder
4. für das frühere Ministerium für Staatssicherheit oder das Amt für nationale Sicherheit tätig war.

(5) Bei ehemaligen Mitarbeitern oder Angehörigen in herausgehobener Funktion von Parteien und Massenorganisationen, der bewaffneten Organe und Kampfgruppen sowie sonstiger staatlicher oder gemeindlicher Dienststellen oder Betriebe der ehemaligen DDR, insbesondere bei Abteilungsleitern der Ministerien der Bezirke, Mitglieder der SED-Bezirks- und Kreisleitungen, Mitgliedern der Räte der Bezirke, Absolventen zentraler Parteischulen, politischen Funktionsträgern in den bewaffneten Organen und Kampfgruppen, Botschaftern und Leitern anderer diplomatischer

Vertretungen und Handelsvertretungen sowie bei Mitgliedern der Bezirks- und Kreiseinsatzleitungen wird vermutet, dass sie die als Friedensrichter erforderliche Eignung nicht besitzen. Die Vermutung kann widerlegt werden.

(6) Der Friedensrichter, Bewerber oder Vorgeschlagene hat gegenüber der Gemeinde schriftlich zu erklären, dass Ausschlussgründe nach den Absätzen 2 bis 5 nicht vorliegen und seine Einwilligung, Auskünfte zu den Ausschlussgründen des Absatzes 4 Nr. 3 und 4 und des Absatzes 5 beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes einzuholen, zu erteilen.

Bestätigung der Wahl gemäß § 7 Sächsischem Schieds- und Gütestellengesetz

(1) Die Wahl des Friedensrichters bedarf der Bestätigung durch den Vorstand des Amtsgerichts, in dessen Bezirk die Schiedsstelle ihren Sitz hat.

(2) Die Bestätigung ist zu erteilen, wenn die gewählte Person die gesetzlichen Voraussetzungen des § 4 erfüllt und die Wahl ordnungsgemäß durchgeführt wurde.

(3) Die Bestätigung oder ihre Versagung ist dem Friedensrichter und der Gemeinde mitzuteilen. Die Versagung ist zu begründen.

Einwohner, die Interesse an dieser ehrenamtlichen Tätigkeit haben, werden gebeten, ihre schriftliche Bewerbung bis zum 30.06.2026 an die Stadtverwaltung Weißenberg, August-Bebel-Platz 1, 02627 Weißenberg zu senden.

Jürgen Arlt, Bürgermeister

Einladung der Jagdgenossenschaft Drehsa zur Mitgliederversammlung

Zur Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Drehsa laden wir alle Landeigentümer von bejagbaren Flächen und unsere Jagdpächter für Mittwoch, den **31.03.2026 um 19:00 Uhr** in das Dorfgemeinschaftshaus in Drehsa (Dorfstraße 26) ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht Vorstand
3. Kassenbericht
4. Entlastung des Vorstandes
5. Wahl des neuen Vorstandes
6. Bericht Jagdpächter
7. Sonstiges
8. Schlusswort

Der Vorstand

Jagdgenossenschaft Nostitz Einladung

Die Jagdgenossenschaft Nostitz führt am **Mittwoch, dem 01.04.2026 um 18.30 Uhr** im **FFw Haus Nostitz** die Jahreshauptversammlung durch.

Es werden **alle Landeigentümer** von jagdbaren Flächen herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht Vorstand
3. Kassenbericht
4. Bericht Jäger
5. Entlastung Vorstand und Kassenprüfer
6. Neuwahl Vorstand
7. Bestätigung eines Mitpächters
8. Verschiedenes

Vorstand

Einladung zur Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Maltitz

Die Jagdgenossenschaft Maltitz führt am **Donnerstag den 09.04.2026, 18:00 Uhr** ihre Vollversammlung in der freiwilligen Feuerwehr Maltitz durch.

Dazu sind alle Eigentümer von jagdbaren Flächen der Gemarkung Maltitz, sowie die Jagdpächter, herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht der Jagdpächter
4. Kassenbericht
5. Entlastung des Kassenwartes
6. Wildschadensausgleich
7. Neuwahl des Vorstandes
8. Diskussion

Der Vorstand

Ortschaftsräte

Einladung Sitzung Ortschaftsrat Wurschen

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates Wurschen findet am **19. März 2026, um 19:00 Uhr** in der **Feuerwehr in Drehsa** statt.

Interessierte Bürger sind dazu herzlich eingeladen.
Ronald Mittasch
Ortsvorsteher



„Weißenberg aktuell“

Amtsblatt der Stadt Weißenberg mit den Ortsteilen Belgern, Cortnitz, Drehsa, Grube, Gröditz, Kotitz, Lauske, Maltitz, Nechern, Nostitz, Särka, Spittel, Weicha, Wuischke, Wurschen

- Herausgeber: Stadt Weißenberg, August-Bebel-Platz 1, 02627 Weißenberg, Tel.: 035876 4400
- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0
- Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Stadt Weißenberg
- vertreten durch den Bürgermeister Jürgen Arlt August-Bebel-Platz 1, 02627 Weißenberg
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste.



Marketingkonzepte

Von der Idee
zum Produkt.

LINUS WITTICH
Medien KG

Kita- und Schulnachrichten

Kindertagesstätte „Strombergwichtel“ Weißenberg

Wir sammeln wieder Altpapier



Nachdem uns der Zeitungscontainer nicht mehr ganzjährig zur Verfügung steht, gibt es die Möglichkeit, dass uns die Firma Becker Umweltdienste GmbH für einzelne Wochen einen Container bereitstellt. Vielen Dank dafür. Dort können Zeitschriften, Zeitungen und Kataloge eingeworfen werden, aber bitte keine Pappe!

Unsere Sammelzeiträume:

20.04. – 24.04.2026

22.06. – 26.06.2026

28.09. – 02.10.2026

Der Erlös der Sammelaktion geht zugunsten der Kinder unserer Kita.

Nun heißt es für alle: fleißig sammeln und den Container füllen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung

die Strombergwichtel und ihre Erzieherinnen



Hort „Strohmberg Kizz“

Winterferien im Hort „Strohmberg Kizz“ Weißenberg – Zwei Wochen voller schöner Erlebnisse



Die Winterferien im Hort Strohmberg Kizz in Weißenberg waren in diesem Jahr wieder etwas ganz Besonderes. Zwei Wochen lang durften wir gemeinsam eine

Zeit voller Freude, Kreativität, Bewegung und Gemeinschaft erleben – Ferientage, die uns allen noch lange in schöner Erinnerung bleiben werden.

Gleich zu Beginn sorgten entspannte Yoga-Einheiten für achtsame und ruhige Momente im Ferienalltag. Mit kindgerechten Übungen, kleinen Fantasiereisen und bewussten Atempausen konnten die Kinder zur Ruhe kommen, neue Kraft schöpfen und ihr Körpergefühl stärken. Es war schön zu beobachten, wie konzentriert und mit wie viel Freude die Mädchen und Jungen dabei waren.



Für fruchtige Energie sorgte unsere Smoothie-Werkstatt. Mit Begeisterung wurden Obst und Gemüse vorbereitet, gemixt und natürlich auch probiert. Die selbstgemachten Vitamindrinks

schmeckten nicht nur lecker, sondern machten die Kinder auch stolz auf ihre eigenen gesunden Kreationen.

Passend zur Jahreszeit wurde fleißig gebastelt. Bei unseren Winterbasteleien entstanden fantasievolle Schneeflocken,

dekorative Fensterbilder und kreative Faschingsideen. Auch bei winterlichen Rätseln stellten die Kinder ihr Wissen, ihre Ausdauer und ihren Teamgeist unter Beweis. Gemeinsam knobeln, lachen und Lösungen finden – das machte Allen großen Spaß.

Ein besonders schönes und berührendes Erlebnis war unser Besuch im Pflegeheim. Gemeinsam mit den Bewohnerinnen und Bewohnern gestalteten wir fröhliche Faschingsdekorationen. Jung und Alt bastelten Seite an Seite, kamen ins Gespräch und schenkten sich gegenseitig viele herzliche Momente. Diese Begegnungen waren für alle Beteiligten etwas ganz Besonderes.

Ein weiteres Highlight war die Faschingsparty beim Karnevalsclub in Kittlitz. Mit fantasievollen Kostümen, Musik und ausgelassener Stimmung feierten wir gemeinsam ein buntes Fest. Es wurde getanzt, gespielt und viel gelacht – eine fröhliche Feier, die unsere Ferienzeit wunderbar bereichert hat.

Sehr spannend war auch der Besuch der „Pilzfrau“. Auf anschauliche und kindgerechte Weise erklärte sie, welche Pilze es im Winter gibt und wie sie die kalte Jahreszeit überstehen. Die Kinder hörten aufmerksam zu, stellten neugierige Fragen und entdeckten die Natur aus einem neuen Blickwinkel.



Natürlich kamen auch Spiel und Sport in den zwei Ferienwochen nicht zu kurz. Bewegungsspiele in der Turnhalle, gemeinsam mit den Vorschulgruppen des Naturkindergartens Löwenzahn Wurschen und den Strombergwichteln Weißenberg, luden außerdem zum weiteren gegenseitigen kennen lernen ein. Die Kinder konnten sich ausprobieren, Teamgeist erleben und einfach Kind sein.

Rückblickend waren es zwei Wochen voller sehr schöner Erlebnisse, Freude, Spaß und gemeinsamer Aktivitäten. Wir haben zusammen gelacht, gelernt, gebastelt, gefeiert und eine rundum tolle Zeit miteinander verbracht.

Ihr Team vom Hort Strohmberg Kizz Weißenberg

Vereinsnachrichten



Förderverein Museum „Alte Pfefferkühlerei“

Nachrichten aus der „Alten Pfefferkühlerei“

Denken Sie nicht das wir noch im Winterschlaf sind. Nein, wir sind schon am organisieren, denn wir möchten Sie gern wieder zu unseren Veranstaltungen am Dienstagnachmittag begrüßen. Deshalb schon vorab zwei wichtige Termine: Dienstag, **21.04.2026** mit unserer Apothekerin und am Dienstag, **26.05.2026** zu einem musikalischen Nachmittag ganz besonderer Art.

Im nächsten Amtsblatt erfahren Sie Genaueres. Wir hoffen, dass wir hiermit schon Ihre Aufmerksamkeit geweckt haben. In der Osterzeit gibt es einige Aktivitäten in unserem Haus und wir sind zu unseren Öffnungszeiten und auch telefonisch für Sie erreichbar.

Schöne Ostern und viele Grüße vom Team der „Alten Pfefferkühlerei“

„Wir für Kinder in Weißenberg“ e.V.**Der Verein „Wir für Kinder in Weißenberg“ e.V. in Zusammenarbeit mit dem Weißenberger Heimatverein e.V. informieren**

Mit den folgenden Worten der Sandmalerin Anne Löper möchten wir die Kinder, Schüler und alle interessierten Bürger auf unseren diesjährigen geplanten Höhepunkt einstimmen.

Der kleine Prinz

„Das ist für mich die schönste und traurigste Landschaft der Welt, aber ich habe sie nochmals hergezeichnet, um sie euch ganz deutlich zu machen. Hier ist der kleine Prinz auf der Erde erschienen und wieder verschwunden. Aber jetzt gibts den kleinen Prinzen ganz lebendig in Sand gemalt!“

„Ob vom Wassermann, der Mittagsfrau oder den Irrlichtern, die Geschichten meiner Kindheit begeistern mich noch heute. So wie ich die Sagen und Schönheit der Landschaft der Lausitz aufgesaugt habe, werde ich diese in Sand erscheinen lassen.“

Für **Freitag, den 29.05.2026**, konnten wir die Künstlerin Anne Löper, gebürtig aus Bautzen, jetzt wohnhaft in der Nähe von Göttingen, mit ihren **Vorstellungen mit dem Sandtheater** gewinnen.

Sie wird in den Vormittagsstunden eine Vorstellung für die zwei ältesten Gruppen der Kita Strombergwichtel und des Naturkindergarten Löwenzahl Wurschen, sowie für alle Schüler der Grundschule aufführen. Diese Veranstaltung ist für die Kinder kostenfrei, da die Finanzierung zu 100% vom Verein „Wir für Kinder“ getragen wird.

Die Kinder aus Wurschen kommen mit dem Linienbus nach Weißenberg. Entsprechend des Stundenablaufes in der Grundschule können wir um 9.10 Uhr mit der Vorstellung beginnen.

Für die Schüler der Freien Schule ist eine Nachmittagsvorstellung geplant.

Für diese können im Sekretariat der Freien Schule vom 28.04. bis zum 25.05.2026 Freikarten abgeholt werden.

Im Rahmen der Nachmittagsveranstaltung besteht schon einmal die Möglichkeit für die Öffentlichkeit der Aufführung beizuwohnen.

Ebenfalls am 29.05.2026 findet eine weitere Aufführung am Abend statt.

Für beide Vorstellungen können ab dem 28.04.2026 Karten erworben werden.

Der Vorverkauf findet ausschließlich im Elektrofachgeschäft Klinner statt.

Jeweils 1 h vor Veranstaltungsbeginn öffnet der Einlass. Es besteht freie Platzwahl.

Zur Nachmittagsveranstaltung bieten wir Kaffee und kleines Gebäck, zur Abendveranstaltung diverse alkoholische - und alkoholfreie Getränke, sowie frische Laugenbrezeln als Snack an.

Der Heimatverein Weißenberg unterstützt uns bei der Organisation und Durchführung dieser Veranstaltungen.

Hier noch einmal die Eckdaten zusammengefasst:

DATUM: **29.05.2026 Sandtheater in Weißenberg/Schützensaal** mit der Sandmalerin Anne Löper (www.gesandet.de)

09.10 Uhr - 10.00 Uhr 1. Vorstellung

„Der kleine Prinz“, ausschließlich für die Kita`s und die Grundschule, Eintritt frei

15.30 Uhr - 17.00 Uhr 2. Vorstellung

Inclusive ca 30 Minuten Pause

„Der Wassermann“ und „Die Mittagsfrau, Sagenfiguren aus der Heimat.

Schüler der Freien Schule haben Eintritt mit einer Freikarte. Der Ticketpreis für die Nachmittagsvorstellung beträgt 12 €.

Der Vorverkauf beginnt ab dem 28.04.26 im Elektrofachgeschäft Klinner Weißenberg. Einlass ist ab 1h vor Beginn. Angeboten werden Kaffee und Gebäck.

19.30 Uhr - 21.00 Uhr 3. Vorstellung

Inclusive ca. 30 Minuten Pause

„Der Wassermann“ und „Die Mittagsfrau, Sagenfiguren aus der Heimat.

Ticketpreis = 15,00 €

Der Vorverkauf beginnt ab dem 28.04.26 im Elektrofachgeschäft Klinner Weißenberg. Einlass ist ab 1h vor Beginn. Angeboten werden diverse alkoholische und alkoholfreie Getränke sowie frische Laugenbrezeln als Snack.

Wir hoffen, dass wir neugierig gemacht haben, um somit den Schützensaal am 29.05.2026 zu füllen.

Der Vorstand „Wir für Kinder in Weißenberg“ e.V.

Ina Schneider, Susan Koppatsch, Ute Weilandt

SANDTHEATER

MIT DER SANDMALERIN

Anne Löper

Ort: Schützenhaus Weißenberg

Datum: Freitag 29.05.2026

09:10 –
10:00

"DER KLEINE PRINZ"

ausschließlich für KITA & Grundschule

EINTRITT
FREI

15:30 –
17:00

ca. 30 min. Pause

**"DER WASSERMANN" &
"DIE MITTAGSFRAU"**

Freie Schule: Eintritt mit Freikarte

Karten im freien Verkauf (inkl. Kaffee & Kuchen)

TICKET
12 €

19:30 –
21:00

ca. 30 min. Pause

**"DER WASSERMANN" &
"DIE MITTAGSFRAU"**

inkl. Getränke & Laugenbrezeln

TICKET
15 €

Vorverkauf ab 28.04.2026

Elektrofachgeschäft Kliner Weißenberg

Einlass jeweils 1 Stunde vor Beginn

Freie Platzwahl

„Wir für Kinder in Weißenberg“ e.V.

in Zusammenarbeit mit

Weißberger Heimatverein e.V.



Förderverein Pro Gröditz e.V.**FRÜHJAHRSPARKSEMINAR in Gröditz****Samstag, den 18.04.2026****Beginn: 09:00 Uhr**

Der Förderverein „Pro Gröditz e.V.“ lädt herzlich alle Mitglieder, Freunde und Interessenten zu unserem diesjährigen Frühlingsparkseminar ein.

Es werden einige Pflegemaßnahmen im Park durchgeführt werden und der Frühlingsputz im Schloss ist wieder notwendig, damit wir in die neue Saison starten können. Bitte helfen Sie mit !

Für das kulinarische Wohl wird gesorgt sein.
Gerne sollte vorhandenes Arbeitsgerät mitgebracht werden.

*Im Anschluss an unseren Arbeitstag wird uns
Matthias Mundra ganz aktuell zum Thema:*

**„CYPER-SECURITY – Risiken im Internet und Schutz
vor ihnen- im Alltagsleben und auf Reisen“**

wertvolle Tipps geben.

Anmeldungen nehmen wir gerne unter pro.groeditz@web.de entgegen.

Wir freuen uns auf einen sonnigen Frühlingstag mit Ihnen!

Ihr Förderverein „Pro Gröditz e.V.“

TSV Weißenberg/Gröditz e.V.**Einladung zur Jahreshauptversammlung TSV 1895 Weißenberg e.V.**

TSV 1895 Weißenberg e.V. Herr Alexander Wolf Marktgasse 8, 02627 Weißenberg

Einladung zur Mitgliederversammlung

Sehr geehrtes Mitglied,
dieses Jahr findet die Jahreshauptversammlung für alle Mitglieder des TSV 1895 Weißenberg e.V. am **17.04.2026, um 18:30 Uhr in der Freiwilligen Feuerwehr Weißenberg** auf der Bahnhofstraße 34 in 02627 Weißenberg statt.

Die Tagesordnung wird bis zum 16.03.2026 an allen Informationstafeln an den Sportstätten des TSV Weißenberg und auf dem Markt am Jägerheim, über die Abteilungsleiter, auf der Internetseite <https://tsv-weissenberg.de> und im Amtsblatt der Stadt Weißenberg bekanntgegeben.

Die Tagesordnung besteht aus folgenden Themen:

- 1) Begrüßung und Eröffnung der Mitgliederversammlung – Festlegung des Versammlungsleiters
- 2) Feststellung der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Einladung
- 3) Entgegennahme der, für das abgelaufene Geschäftsjahr geltende, Rechenschaftsbericht des Präsidenten des Schatzmeisters, der Revisionskommission und der Abteilungsleiter
- 4) Bekanntgabe der Ergebnisse der Abteilungsleiterwahlen
- 5) Entlastung des alten Präsidiums und der Revisionskommission
 - Wahl des neuen Präsidiums und der Beisitzer

Zur Wahl des Vorstandes stellen sich:

als Präsident: **Alexander Wolf** (Abteilung Tischtennis)

als Stellvertreter: **Uwe Zimmermann** (Abteilung Tischtennis)

als Schatzmeister: **Paul Kubasch** (Abteilung Kegeln)

Beschluss und Annahme der Wahl zum neuen Vorstand, des Präsidiums und der Beisitzer

- 6) Vorstellung der Satzungsänderungen zu §9 Abs. 2 und 10 Abs. 2 Wahlperiode des Präsidiums wird von 2 auf 4 Jahre erhöht
- 7) Vorstellung zur Änderung der Beitragsordnung des TSV 1895 Weißenberg e.V.
 - Erhöhung des Jahresbeitrages – siehe Aushänge an den Infotafeln und auf der Webseite: <https://tsv-weissenberg.de>
- 8) Beschluss über die Satzungsänderungen und der Beitragsordnung
- 9) Lesung und Beschluss zum Haushaltsplan 2027
- 10) Sonstige und offene Diskussion
- 11) Verabschiedung und Schlusswort durch die/den Vorsitzende/n des Vorstandes

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen. Der Vorstand freut sich über eine rege Teilnahme. Für das leibliche Wohl wird gesorgt!

Mit freundlichen Grüßen

Unterschrift Vorstandsvorsitzende/r)



Veranstaltungen – Tipps und Termine

EINTRITT
FREI



28. MÄRZ 20:00 UHR

2. OSTPARTY

feiern wie früher!

SCHÜTZENHAUS WEISSENBERG

HITS, DIE GENERATIONEN PRÄGTEN
OSTROCK, DISCO & KULTSCHLAGER DER 70ER & 80ER

Weißberger Heimatverein e.V.

ALS DANK FÜR DIE ENTBEHRUNGEN DER ARBEITERKLASSE

Sonstiges



705	alle	Die Haltestelle Nostitz Kirche wird in Nostitz Feuerwehr umbenannt
705	alle	Die Haltestelle Weißenberg ehem. Bahnhof wird in Weißenberg Bahnhofstraße umbenannt
714	alle	Die Haltestelle Maltitz Dorfmitte wird in Maltitz Feuerwehr umbenannt
714	alle	Die Haltestelle Nostitz Kirche wird in Nostitz Feuerwehr umbenannt
714	16	bedient zusätzlich die Haltestelle Canitz-Christina
714	alle	Die Haltestelle Särka Dorf wird in Särka Ortsmitte umbenannt
719	alle	Die Haltestelle Weißenberg ehem. Bahnhof wird in Weißenberg Bahnhofstraße umbenannt
719	alle	Die Haltestelle Särka Dorf wird in Särka Ortsmitte umbenannt

Impressum
Diese Information wurde erstellt durch
das Straßenverkehrsamt
Postanschrift: Landratsamt Bautzen, Bahnhofstraße 9,
02625 Bautzen
Telefon: 03591 5251-36111
E-Mai: busneutz@lra-bautzen.de
Web:
<https://www.landkreis-bautzen.de/landratsamt/dienstleistung/busverkehr-im-landkreis/698>

Na přednošk do Wódneho Muža – Herzliche
Einladung zum interaktiven Vortrag im
Malschwitzer “Wassermann-Wódny muž”

Dnja 26.3.2026 budže zaso serbske zarjadowanje w regi-
onje. Tutón raz chcu was cyle wutrobnje na přednošk do
Malešec do “Wódneho muža” přeprosyć. Budže to wosebity,
interaktiwny přednošk knjenje dr. Christiany Piniekowej.
Přednošk? Knjeni Piniekowa? “Tam tla mi něšto běše!” Cyle
prawje, přednošk běše poprawom hižo loni w nowembrje w
Barće planowany, je pak so chorosće dla přestorčić dyrbjat.
Tehdy sym wam slubił, zo to nachwatamy. A tuž pójće rady
nimo. Knjeni Piniekowa z Choćebuza, nam w Malešecach
wo džensnišim serbskim žiwjenju a móžnosćemi powěda, a
je za to ekstra kwis přihotowała. Budžće potajkim wćipni, a
dajće so překwapić. Přednošk započnje so w **18:00 hodžin**
w korčmje “Wódny muž!”
Pójće nimo, a wobdžělće so na rjanym wječorju!
Sorbisch vorgelesen:



Am **Donnerstag, den 26.3.2026** möchte ich Sie gern
zu einem interaktiven Vortrag nach Malschwitz in das/
den dortige(n).... einladen. Frau dr. Christiane Piniek aus
Cottbus kommt uns besuchen, und wird uns etwas über die
heutigen sorbischen Aktivitäten erzählen. Ein Bestandteil
dieses Vortrags wird ein Quis sein, das zum aktiven Mitma-
chen einläd. “Moment mal!”, sagt vielleicht der ein oder
andere unter Ihnen. “interaktiver Vortrag? Da war doch mal
was?” Ganz richtig. Vergangenes Jahr im November musste
der Vortrag, krankheitsbedingt, abgesagt werden. Damals

Sonstiges

Fahrplanänderungen zum 28.03.2026

In Abstimmung mit den Verkehrsunternehmen im Landkreis
Bautzen werden zum 28.03.2026 Änderungen an den Fahr-
plänen umgesetzt, welche Sie der nachfolgenden Übersicht
entnehmen können.

Linie	Fahrt	Änderung
502	alle	Die Haltestelle Weißenberg ehem. Bahnhof wird in Weißenberg Bahnhofstraße umbenannt
502	alle	Die Haltestelle Kotitz Abzw Oberkotitz wird in Kotitz Jan-Kilian-Straße umbenannt – Steig 4
702	alle	Die Haltestelle Weißenberg ehem. Bahnhof wird in Weißenberg Bahnhofstraße umbenannt
702		Fahrzeitanpassungen
702	24	fährt 2 Minuten später um 14:41 Uhr ab Weißenberg Schützenhaus
702	28	fährt 1 Minuten später um 17:41 Uhr ab Weißenberg Markt
702	alle außer 20	Fahrzeitanpassungen Bereich Baruth und Niederkaina
705	alle	Die Haltestelle Kotitz Abzw Oberkotitz wird in Kotitz Jan-Kilian-Straße umbenannt
705	alle	Die Haltestelle Maltitz Dorfmitte wird in Maltitz Feuerwehr umbenannt

sollte er in Baruth, in der Feuerwehr statt finden. Dieses Jahr also, wird der Vortrag nun um **18:00 Uhr** im Malschitzer "Wassermann-Wódney muž" nachgeholt. Kommen Sie vorbei, und beteiligen Sie sich! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Lucian Kaulfürst



Wuhlad – Ausblick:

Am **23. April**, um **17:30 Uhr** findet im **Klixer Pfarrhaus** noch einmal das **Projekt "Brandmalerei"** statt.

48-Stunden-Aktion 2026 feiert 20 Jahre – Mehr Landkreise, mehr Projekte, mehr Engagement



Bautzen, 16.02.26 – Die 48-Stunden-Aktion geht 2026 vom 29. bis 31. Mai in ihre 20. Runde und sorgt damit nicht nur für ein besonderes Jubiläum, sondern auch für ein Special: In diesem Jahr wird die Aktion erstmals gleichzeitig in mehreren Landkreisen durchgeführt. Hunderte von Jugendlichen werden auch 2026 wieder in ihrer Region anpacken und Projekte umsetzen, die ihren Heimatort nachhaltig verschönern und bereichern. In den vergangenen Jahren hat sich die 48-Stunden-Aktion zu einem der bedeutendsten Formate der Jugendbeteiligung im ländlichen Raum Sachsens entwickelt. Sie bietet Jugendlichen die Möglichkeit, aktiv zur Verbesserung ihrer Umgebung beizutragen, sei es durch die Neugestaltung von Spielplätzen, die Planung sozialer Projekte oder die Umsetzung von Umwelt- und Naturprojekten.

Engagement mit Wirkung: Von Soziokultur bis Dorferneuerung - Ob es sich um die Renovierung von Jugendräumen, die Organisation eines Kinderfestes oder die Gestaltung von Wanderwegen handelt – der Fantasie der Jugendlichen sind bei der Auswahl der Projektideen keine Grenzen gesetzt. Das Aktionswochenende bietet nicht nur eine Plattform für soziales Engagement, sondern trägt aktiv zur Steigerung der Lebensqualität im ländlichen Raum bei.

Unterstützung durch starke Partner: Wie in den vergangenen Jahren wird die 48-Stunden-Aktion auch 2026 von den Kreissparkasse Bautzen und der Ostsächsischen Sparkasse als Hauptsponsoren unterstützt. Ihre Förderung ermöglicht es, dass Jugendliche in allen Bereichen – von der Projektplanung bis zur Umsetzung – die nötige Unterstützung erhalten. Nach dem bedauerlichen Wegfall der „Partnerschaft für Demokratie“ im Landkreis Bautzen war das Organisationsteam auf der Suche nach neuer Unterstützung und konnte diese bei der Deutschen Stiftung für Engagement und Ehrenamt, deren Mission in der Stärkung des Ehrenamtes liegt, finden. Jugendliche, die sich für ihre Heimat engagieren, fördern nicht nur ihre eigene Entwicklung, sondern stärken auch das Gemeinschaftsgefühl und die Zukunftsfähigkeit ihrer Region.

Mitmachen, Anmelden, Mitgestalten: Alle Jugendlichen, die ihre Heimat mit eigenen Ideen und Projekten bereichern möchten, können sich bis zum 2. April 2026 unter www.48h-

[bautzen.de](http://www.48h-bautzen.de) anmelden. Dabei sind der Kreativität keine Grenzen gesetzt – sei es durch die Neugestaltung eines öffentlichen Platzes, die Pflege von Wanderwegen oder die Organisation eines kulturellen Events. Jede Gruppe, die sich mit einer tollen Idee zur Aktion anmeldet, kann einen der begehrten Sonderpreise der Sparkassen gewinnen. Die Jurysitzung zur Vergabe des Sonderpreises erfolgt, wie auch in den Vorjahren, nach der Aktion im Juli 2026. Bewertet werden nicht die Anzahl der Beteiligten oder die finanziellen Mittel, sondern vor allem die Wirksamkeit, Nachhaltigkeit und der Ideenreichtum der Projekte. Der Sonderpreis ist dabei nicht zweckgebunden, sondern steht der Initiativgruppe zur freien Verfügung.

Gemeinsam für eine lebenswerte Zukunft: Mit der 48-Stunden-Aktion zeigt sich, wie wichtig die Mitwirkung der Jugendlichen für die Entwicklung und Gestaltung ihrer Heimat ist. In Zusammenarbeit mit Kommunen, lokalen Unternehmen und Bürgerinnen und Bürgern tragen die Jugendlichen dazu bei, ihre Heimat lebenswerter und zukunftsfähiger zu machen. „Die 48-Stunden-Aktion ist ein Paradebeispiel für gelungene Jugend- und Gemeinwohlarbeit“, betont Torsten Kluge vom Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit aus Bischofswerda und Mitorganisator. „Es ist beeindruckend, wie viel Engagement und Kreativität in den Jugendlichen steckt, die Jahr für Jahr neue, nachhaltige Projekte auf die Beine stellen. Wir sind stolz darauf, dass wir mit diesem Jubiläum nicht nur auf eine langjährige Tradition zurückblicken können, sondern auch den Blick nach vorne richten.“

Projekträger der 48-Stunden-Aktion im Landkreis Bautzen:

Region Bautzener Oberland

Valtenbergwichtel e.V. – Projekt Mobile Jugendarbeit
Julia Wnetrzak HOTLINE 0173 / 7815273

Stadt Bautzen und Region nordöstlich von Bautzen

Steinhaus e.V. – Projekt: Mobile Jugendarbeit
Sophie Delan HOTLINE 0162 / 7468779 (Stadt Bautzen)
Carmen Edel HOTLINE 01520 / 8537330 (Nordosten)

Stadt Bischofswerda

Regenbogen e.V.

HOTLINE 03594/256210 150

Region Westlausitz-Nord und Hoyerswerda

RAA Sachsen e.V.

Silvio Thieme HOTLINE 035723 / 92270

Region Westlausitz-Mitte

Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit e.V.

Christoph Semper HOTLINE 0151/12105339

Torsten Kluge HOTLINE 0175 / 22 13 519

Region Westlausitz-West

Internationaler Bund gGmbH

Dennis Bachmann HOTLINE 0152 / 38080653

Region Westlausitz-Ost

DOMOWINA – Bund Lausitzer Sorben e. V. | WITAJ-Sprachzentrum

Christian Lebsa HOTLINE 01520 / 1099038



Redaktion
Immer die
richtigen Worte.

LINUS WITTICH
Medien KG



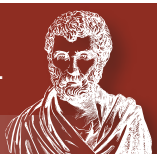
Hilfe in schweren Stunden



Foto: © LIGHTFIELD STUDIOS s- tock.adobe.com

Es gibt keinen Schmerz der so groß ist wie glückliche Erinnerungen in Zeiten der Trauer.

| Aischylos (525 v. Chr. - 456 v. Chr.)



Das Bestattungsunternehmen
Ihres Vertrauens berät Sie gerne.

Trauer bewältigen – Umgang mit Verlusten

Anzeige

Tod und Sterben sind heute weitgehend aus dem Alltag verdammt. Man tut alles, um sich nicht damit befassen zu müssen. Dennoch ist irgendwann die Auseinandersetzung damit unvermeidlich, sobald ein naher Angehöriger oder Freund stirbt. Der Tod eines geliebten Menschen hinterlässt eine schmerzliche Lücke, starke Gefühle bestimmen plötzlich das Leben. Der Trauernde weiß oft nicht, wie er damit umgehen soll.

Die Psychologen unterscheiden vier Phasen der Trauerbewältigung, die in Dauer und Intensität ganz unterschiedlich erlebt werden können: eine Phase des Nicht-Wahrhaben-Wollens, dann die Phase der aufbrechenden Gefühle, das Innere und der Körper geraten aus dem Gleichgewicht, der Trauernde hadert mit seinem Schicksal. In der anschließenden Phase der Neuorientierung kann er sich wieder nach außen orientieren. Trotz starker Stimmungsschwankungen lässt er auch Freude wieder zu. Sobald der Betroffene wieder zu einem körperlichen und seelischen Gleichgewicht gelangt ist, ist die vierte, abschließende Phase erreicht. Bisweilen ist man wehmütig, denn der verstorbene Mensch kann weder ersetzt noch vergessen werden, aber der Blick ist nun auf das gerichtet, was bleibt. Man hat Fähigkeiten entwickelt, den Alltag wieder zu bewältigen.

Wichtig ist in der akuten Trauerphase die Gefühle zu akzeptieren, z.B. „verrücktes“ Verhalten zuzulassen, wie z.B. Fernseher oder Radio die ganze Nacht laufen zu lassen, um die Einsamkeit nicht zu spüren. Seine Verzweiflung kann man einem Tagebuch anvertrauen. Auch kann es helfen, den Tag schriftlich in kleinen Schritten zu planen, sich etwas fürs Wochenende vorzunehmen, dem Körper durch gesunde Ernährung und kleinen Spaziergängen etwas Gutes zu tun. Wenn Redebedarf besteht, können Telefonseelsorge oder eine Trauerbewältigungsgruppe eines Hospizes, das Institut für Trauerarbeit (ITA), der Bundesverband Verwaiste Eltern und trauernde Geschwister e.V., TrauerWege e.V. und ähnliche Organisationen Orientierung und Halten geben.



**Bestattungsinstitut
SCHILDER JÜRGEN**

02627 **WEISSENBERG** - Kirchgasse 1
Betreuung durch Frau **Andrea Ritter**

Tag & Nacht Privat: Heinrich-Zille-Str. 8 · Tel. 03 58 76 / 400 93



03 58 76 - 13 89 38



Wir stehen Ihnen in Ihrer Trauer hilfreich zur Seite

Bestattungsunternehmen

EVA-MARIA HINZ

August-Bebel-Platz 11

02627 **Weißenberg**

Tag und Nacht ☎ **03 58 76 - 4 16 34**



Schalten oder finden Sie
tagesaktuell Traueranzeigen,
Nachrufe und Danksagungen
oder entzünden Sie eine Kerze
unter **trauer-regional.de**



**Jetzt neu:
Das Trauerportal
von LINUS WITTICH**



Schöne Ostergeschenke für Oma und Opa

Anzeige

Großeltern freuen sich nicht nur an den Osterfeiertagen, wenn die Enkelkinder ihnen ein selbst gebasteltes Geschenk mitbringen. Doch was können die Kleinen eigenhändig bewältigen? Kindergartenkinder schaffen es schon gut, eine vorgemalte Seerose mit bunten Wachsmalstiften auszumalen. Legt man diese zusammengefoldet ins Wasser, dann öffnen sich die Blüten wie von Zauberhand. Vorschulkinder können sich an einer Frühlingscollage aus gemalten Blumen und aufgeklebten Kratzbildern, zum Beispiel in Schmetterlingsform probieren. Und alle, die schon Schreiben können, gestalten für Oma und Opa einen österlichen Schriftzug mit getrockneten Blüten, der in einem schönen Rahmen präsentiert wird.

Größere Kinder verschenken gern etwas Anspruchsvolleres - wie einen schön gestalteten „Frohe Ostern“-Schriftzug im Holzrahmen. Auch hier kann eine Collagen-Technik als Verzierung zum Einsatz kommen. Neben der bunten Schrift machen sich getrocknete Blüten oder kleine Hasen gut, die aus Filz ausgeschnitten und aufgeklebt werden.

djd 65188/kinder



Foto: © drubig-photo - stock.adobe.com

Frühlingszeit – Zeit der Feiern

Anzeige

Kaum zeigt der Frühling seine ersten Boten, beginnt auch die Saison für fröhliche Feste und Feiern. Viele ziehen das Feiern in einem angesagten Lokal dem selbst ausgerichteten Fest zu Hause vor. Die Vorteile liegen auf der Hand:

Statt Planungs- und Küchenstress bleibt so Zeit für die Gäste und das gemeinsame Miteinander, denn um das leibliche Wohl kümmern sich die Gastronomie-Profis. Und auch mit dem Aufräumen, Abwasch usw. hat man nichts am Hut. Ist die Feier dann vorbei, können sich Gastgeber und Gäste in der eigenen heimischen Umgebung über das tolle Fest freuen. Doch auch ein schönes Fest in Restaurant, Hotel oder Landgut braucht eine gewisse Vorbereitung. Denken Sie daran: Der Frühling und die Sommermonate sind bei Hochzeitzählern sehr beliebt.

Um keine böse Überraschung zu erleben, empfiehlt sich eine frühzeitige Reservierung für die anstehenden Feiertage wie Ostern, 1. Mai, Christi Himmelfahrt oder Pfingsten. Bei dieser Gelegenheit kann man sich gleichzeitig erkundigen, ob an diesen Tagen besondere Menüs angeboten werden. Manche Lokale bieten hierzu möglicherweise Vorbestellung an.

Ihr Dachdecker in 3. Generation

Dachdeckerei Mario Ritscher

Am Volksgut 3
02627 Weißenberg OT Kotitz
Telefon 035876.465970
Fax 035876.465971
Funk 0172.7571992
info@dachdecker-ritscher.de
www.dachdecker-ritscher.de

*Allen meinen
verehrten Kunden,
Freunden und
Bekannten frohe Ostern!*

Ein frohes Osterfest

wünscht Ihnen

4HAAR eszeiten
FRISEUR SALON

4HAAR eszeiten
Inh. Katja Lehmann
Ihr Familienfriseur
Rosenweg 1c · Rackel
Tel.: 03 59 32 - 35 80 70
Mobil: 01 72 - 30 31 937

**Termin nach
telefonischer
Vereinbarung.**

FROHE OSTERN

und erholsame Feiertage
im Kreise Ihrer Liebsten

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Ihre Medienberatung vor Ort:

Falko Drechsel

0170 2956922

falko.drechsel@wittich-herzberg.de



KÜCHEN AM LAUSITZ-CENTER

LAUSITZER
Küchenhaus e.K.

neben dem Lausitzcenter, hinter der Stadtbücherei
Hoyerswerda, Dietrich-Bonhoeffer-Str. 7
Tel. (0 35 71) 4 59 43 00
www.lausitz-kuechen.de

★ Diese Preise sind der **Wahnsinn!** ★

Jetzt **günstig**
online **drucken**

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von
LINUS WITTICH Medien

Fahrdienst

- ✓ Krankenfahrten für alle Kassen
 - ✓ Bestrahlungs- und Dialysefahrten
 - ✓ Kurfahrten und Reisetransfer
 - ✓ Privatfahrten für alle Anlässe
- **Auch für Rollstuhlfahrer!**



Henry Pittke

**02627 Hochkirch
OT Niethen Nr. 20**

TAG & NACHT

**0174 7137378
035939 88721**

www.hotel-breitenbacher-hof.de

Catering – Partyservice – Kochschule

- für privat und Firmen • Buffets für jeden Geschmack

Restaurant täglich geöffnet!

Mo. - Sa. ab 17.⁰⁰ Uhr, So. ab 11.⁰⁰ Uhr + nach Vereinbarung

Steak und Pasta Vielfalt – auch vegan | freitags ab 17.⁰⁰ Uhr

Burgerkarte zusätzlich | mittwochs ab 17.⁰⁰ Uhr

Weichaer Hof

Hauptstr. 24, 02627 Weißenberg

www.weichaer-hof.de

Tel. 035876 46 520 · info@weichaer-hof.de

**Übernachtungen bis 50 Personen in
8 Ferienwohnungen und 4 Ferienhäusern möglich.**



03591 270 788 12

T top
DIENSTLEISTUNGEN

Entlastung

für Pflegebedürftige und pflegende Angehörige

Bis zu 131 €/mtl. von der Pflegekasse möglich!
Pflegegrad 1-5 muss vorliegen

Wir unterstützen im Haushalt, erledigen Einkäufe, begleiten bei Spaziergängen und vieles mehr. **Wir informieren Sie gern!**

www.top-dienstleistungen.de info-bautzen@top-dienstleistungen.de

**Frischgeflügel
Eier & Wild
MARIO STEINERT**

FRISCH
vom Bauernhof

Zum OSTERFESTE nur das BESTE!

Wir empfehlen:

- Osterzickel, -keulen und -rollbraten
- Osterlamm, -keulen und -rollbraten
- Kaninchen, -keulen und -rollbraten
- frisch gekochte **BUNTE** Eier
- 10 frische Eier

nur 2,80 €

Außerdem jede Woche frisch:

- Freiland Eier vom Bauernhof • frisches Suppenhuhn, frisches Hähnchenfleisch und frisches Putenfleisch • Spezialitäten wie Tauben, Perlhuhn, Wachteln u. v. m. • großes Geflügelwurstsortiment
- jagdfrisches Wildfleisch aus der Oberlausitz, z. B. Reh- und Hirschfleisch
 - frische Hauskaninchen und frische Flugenten • alles auch im Ganzen oder in Einzelteilen

Geflügelhof und Landwirtschaftsbetrieb Mario Steinert GbR

02906 Diehsa • Weißenberger Str. 73a

Telefon 035892 5467



Hofladen – jede Woche – für Sie geöffnet!

**Freitag 9.00 – 16.00 Uhr
Samstag 9.00 – 14.00 Uhr**

– ACHTUNG –

Gründonnerstag, den 02.04.26
geöffnet von 9.00 – 16.00 Uhr